***1. Электронные словари с гипертекстовой моделью.***

Проанализируйте в сопоставлении возможности электронных онлайн-словарей:

1. [Лингво http://lingvo-online.ru/en/Translate/en-ru/technology](http://lingvo-online.ru/en/Translate/en-ru/technology)

2. [Словари Оксфорда http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/technology?q=technology](http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/technology?q=technology)

Электронный (автоматический) словарь - это словарь в специальном машинном формате, функционирующий как часть программного обеспечения компьютера. Сегодня широко распространяются электронные версии самых различных словарей. В отличие от традиционных словарей электронный словарь наряду с текстом и графическими изображениями может содержать весь спектр медиаобъектов, включая видео- и анимационные фрагменты, звук, музыку и прочее.

Важной особенностью электронного словаря является его гипертекстовое устройство. Ссылки, внедренные в слова, фразы или рисунки, позволяют пользователю выбрать текст или рисунок и немедленно вывести на экран связанные с ним сведения и мультимедийные материалы. Взаимоотношения между компонентами словарной статьи являются нелинейными. Словарная статья имеет четкую логическую структуру с иерархическими связями между элементами. Таким образом, электронные словари имеют серьезные преимущества по сравнению со своими бумажными аналогами.

Основу словаря Lingvo составляет электронный словарь собственной разработки. Каждая новая версия Lingvo дополняется актуальной лексикой, и в ней исправляются найденные ошибки и неточности. Таким образом, благодаря лексикографическим исследованиям англо-русский словарь фирмы Abbyy близок к языковой практике. Словари"Lingvo" не являются точными копиями бумажных аналогов. Так, в качестве источников для подготовки экономического словаря"LingvoEconomics" указаны семь словарей различных авторов. Продукты линейки Abbyy Lingvo давно пользуются заслуженной популярностью у пользователей благодаря полноте и современности лексической базы, удобству в работе, быстроте поиска. Электронные словари не только содержат транскрипцию, но и могут произносить слова. В Abbyy Lingvo основную лексику озвучивает диктор с оксфордским произношением, считающимся для английского языка классическим, и имеется вариант американского произношения.

На сайте есть возможность посмотреть примеры того, как употребляются слова в периодике и литературе, что способствует зрительному запоминанию в соответствии с контекстом. Представлены различные формы слова. Также можно завести учетную запись и сохранять историю переводов, что очень полезно при определении прогресса в обучении и повторении уже изученных слов.

В отличие от Abbyy Lingvo, Oxford Learners Dictionaries (OLD) не содержит англо-русский перевод, а представляет собой лексические значения слов. При это слова структурированы в различные списки, например, Оксфорд 3000 и 5000, OPAL (Oxford Phrasal Academic Lexicon), Оксфордский список фраз. Данное структурирование очень удобно для изучения языка и позволяет сосредоточиться на наиболее важных словах для изучения в своей области. Также как и на Abbyy Lingvo в OLD есть возможность составить свой собственный список слов, представлены различные варианты произношения и примеры использования. А также имеется информация о происхождении слова. У OLD есть еще ряд полезных функций для изучения языка, однако, они доступны только по платной подписке.

Таким образом, каждый из рассматриваемых словарей имеет свои плюсы, например, Abbyy Lingvo предоставляет перевод, а OLD имеет удобные списки слов для изучения.

### *2. ЭОР*

Проанализируйте ЭОР, предоставленный корпорацией **BBC:**

[Старая версия: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/)

[Новая версия:**http://www.bbc.co.uk/learningenglish**/english/](http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/)

Проанализируйте представленность обучения иностранным языкам на таких порталах, как [школьная коллекция ЦОР: http://school-collection.edu.ru/catalog/](http://school-collection.edu.ru/catalog/) .

BBC Learning English с 1943 года преподает английский язык для мировой аудитории, предлагая бесплатные аудио-, видео- и текстовые материалы для учащихся по всему миру. Многие из материалов, представленных на сайте, поставляются в виде курсов полной длины, но каждый компонент курса является самостоятельным и может быть изучен отдельно. Это означает, что учащийся может выбрать лучший способ обучения для себя. Команда продюсеров, писателей и специалистов ELT создает контент, который привлекает и развлекает учеников, помогая им улучшить свой английский. Используя богатый материал BBC, контент насыщен средствами массовой информации и нацелен на представление подлинного, современного, реального английского языка, необходимого учащимся для продвижения в изучении английского языка.

Широко используются Flash-технологии. То есть материал представляется в виде небольшого интерактивного ролика с возможностью проверки знаний. Новая лексика представлена с возможностью прослушивания, что позволяет избежать фонетических ошибок. Скомбинированные лексико-грамматические задания дают возможность закрепить знания в обеих областях. Игровой материал – в доступной форме позволяет как изучать материал, так и проверять себя (с независимой оценкой). На сайте представлены различные разделы, например, аудирование, чтение, письмо, грамматика и лексика, деловой английский, английский для IELTS и т.п.

Таким образом, можно сказать, что при наличии технической возможности, использование данного сайта позволяет решить массу учебных задач на занятиях по иностранному языку как самостоятельно, так и в аудитории.

### *3. MOOC*

Запишитесь на какие-нибудь курсы из разделы обучения языкам на платформе [**Coursera**: https://www.coursera.org/browse/language-learning?languages=en](https://www.coursera.org/browse/language-learning?languages=en)

[**edX**: https://www.edx.org/course/subject/language](https://www.edx.org/course/subject/language)

([English Grammar and Style https://www.edx.org/course/english-grammar-style-uqx-write101x-1](https://www.edx.org/course/english-grammar-style-uqx-write101x-1) )

[**Intuit**: http://www.intuit.ru/studies/courses/2339/639/info](http://www.intuit.ru/studies/courses/2339/639/info)

Проанализируйте используемые средства в этих курсах: какие технологии задействуются максимально, какие способы доставки контента (содержания) преобладают. Отметьте наиболее удачные с вашей точки зрения.

На платформе Intuit был выбран дистанционный курс <https://www.intuit.ru/studies/courses/2339/639/info> по изучению английскому языку. Курс лекций включает информацию по основным темам практической грамматики английского языка, вопросы для самоконтроля, упражнения для закрепления практических навыков, а также тесты для проверки усвоенного материала. Курс состоит из десяти лекций. При изучении курса рекомендуется использовать словари, указанные в списке литературы. Курс удобно структурирован по темам, что дает возможность учащемуся самому выбрать способ подготовки: изучать весь курс постепенно или просмотреть только интересующие его темы.

В начале каждой лекции имеется словарь с гиперссылками на ключевые слова, номера таблиц также оформлены через гиперссылки, что позволяет выполнять удобный поиск по лекции, так как большая часть информации представлена в виде текста. Представление больших объемов информации преимущественно в текстовом виде в настоящее время не очень удобно и эффективно для обучения.

В конце каждой лекции представлены вопросы для самоконтроля и упражнения, однако, они не имеют автоматической проверки, что также является минусом. Но стоит отметить, что для авторизованных пользователей предусмотрены тесты, проверка которых выполняется автоматически.

В курсе, на мой взгляд, не хватает мультимедиа технологий, например, видео-лекций, анимации и прочих инструментов, позволяющих более эффективно изучать английский язык.